



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

# BOTLAB

Diseño e implementación de GPT-bots de ChatGPT  
orientados a la tutorización y aprendizaje asistido

*Influ* Science

# BOTLAB

Diseño e implementación de GPT-bots de ChatGPT orientados a la tutorización y aprendizaje asistido

Editado y publicado por **Ediciones InluScience**

InluScience es una TAZ que opera en la Universidad de Granada, la encontrarás por la sede del MedialabUGR en el Espacio V Centenario

Participan: Daniel Torres-Salinas, Silvia Montero Martínez, Helena Ortiz Garduño, Esther Castillo Pérez, Nicolás Robinson-García y Wenceslao Arroyo-Machado

Contacto: torressalinas@ugr.es

Esta obra está bajo una licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual (CC BY-NC-SA)... pero haz lo que quieras.

Foto de portada de Tabatabaee, proporcionada bajo una Licencia Unsplash.

Compartido en Mayo de 2025 en la ciudad nazarí de Granada

DOI 10.5281/zenodo.15493990:



# *“A veces tienes que correr antes de poder caminar”*

Tony Stark

Prefacio.....	4
1. Resultados de la encuesta .....	5
Una visión general .....	5
Resultados por bloques temáticos .....	6
Percepción y uso de la inteligencia artificial en contextos educativos .....	6
Expectativas respecto al diseño de un asistente GPT educativo.....	7
2. Introducción básica a los GPTs: .....	9
Qué son los GPTs .....	9
La librería de GPTs y bot de terceros .....	11
Trabajar con GPT Builder .....	14
3. TRADinfoBOT: nuestro GPT docente .....	17
Descripción general.....	17
Instrucciones para GPT Builder .....	19
10 recomendaciones finales .....	21
El vídeo del curso .....	22
Apéndice encuesta .....	23

# Prefacio

Este documento no aspira a grandes transformaciones. Su objetivo es más modesto, pero no por ello menos útil: compartir algunas ideas prácticas y resultados obtenidos en el marco del proyecto de innovación docente BOTLAB<sup>1</sup>, financiado por la Unidad de Calidad, Innovación Docente y Estudios de Grado de la Universidad de Granada. En este proyecto nos propusimos experimentar con la creación de tutores virtuales basados en los GPTs o bots —incluidos en ChatGPT— que pudieran integrarse en el aula de forma rápida y sencilla. Para mí lo que comenzó como una curiosidad se ha convertido en una herramienta cotidiana: antes tenía apuntes en PDF, rígidos y estáticos como piedras. Hoy, esos mismos materiales “cobran vida” gracias a estos pequeños bots, que permiten al estudiante pedir resúmenes, preparar exámenes, traducir conceptos o consultar cualquier duda directamente. De lo estático a lo dinámico. De lo unidireccional a la conversación. Y lo mejor es que mis estudiantes de traducción están encantadas.

Este avance, aunque modesto, marca un cambio en la manera de relacionarnos con los recursos docentes. Por eso decidimos ir más allá: profundizar en el diseño y funcionalidad de estos bots académicos. Porque no se trata de sustituir al profesor ni de fantasear con universidades 100% automatizadas, sino de integrar inteligencias artificiales de forma útil, reflexiva y eficaz. Este proyecto no cambiará la universidad, lo sabemos. Pero sí representa un pequeño paso hacia una cultura digital más racional y compartida, tanto para el alumnado como para el profesorado. Una manera de poner esta tecnología al servicio de lo que verdaderamente importa: enseñar mejor y aprender con más sentido.

El presente documento se estructura en tres bloques bien definidos. En primer lugar, presentamos los resultados de una encuesta realizada a 89 estudiantes, basada en 28 preguntas, donde se exploran sus percepciones sobre el uso de GPTs en el aula. En segundo lugar, incluimos una breve guía de iniciación dirigida a cualquier docente o estudiante curioso que quiera saber qué es exactamente un GPT y cómo se configura de forma sencilla. Y, en tercer lugar, el plato fuerte: presentamos TRADinfoBOT, un asistente académico diseñado específicamente para la asignatura “Recursos Informativos para la Traducción e Interpretación”. Te contamos cómo lo desarrollamos, qué puede hacer y, lo más importante, te compartimos las instrucciones para que puedas replicarlo en tu propia asignatura.

Daniel Torres-Salinas - Coordinador del proyecto

---

<sup>1</sup> El proyecto BOTLAB es un proyecto de Innovación Docente de la Universidad de Granada concedido en la convocatoria de *Proyecto de Innovación y Buenas Prácticas Docentes (2024/2025)*, lleva por título *Diseño e implementación de GPT Bots de ChatGPT personalizados orientados a la tutorización y aprendizaje asistido del estudiantado* y fue subvencionado con 2964€, resolución definitiva de 09 de Octubre de 2024 de la Unidad de Calidad, Innovación docente y Estudios de Grado.

# 1. Resultados de la encuesta

## Una visión general

La presente encuesta ha sido diseñada en el marco del Proyecto BOTLAB<sup>2</sup>, con el objetivo de analizar las percepciones, actitudes y expectativas del alumnado respecto al uso de herramientas de inteligencia artificial (IA) en contextos universitarios, así como recopilar insumos relevantes para el diseño de un asistente virtual educativo basado en modelos de lenguaje tipo ChatGPT. La iniciativa responde a una necesidad creciente de integrar tecnologías de inteligencia artificial generativa en la educación superior. Concretamente en el proyecto BOTLAB nos marcamos los siguientes objetivos básicos:

1. Validar la eficacia de modelos GPT especializados para mejorar la enseñanza en Traducción, Interpretación e Información y Comunicación.
2. Desarrollar y evaluar 8 GPTs para tutorización personalizada, prácticas, preparación de exámenes y asesoría de estudio.
3. Divulgar los resultados mediante una plataforma web y un taller para explorar la integración de estas tecnologías en la educación universitaria.

Para comenzar el proyecto BOTLAB, se planteó una encuesta inicial con el objetivo de evaluar las necesidades y expectativas de los estudiantes respecto a la integración de tecnologías de inteligencia artificial en la educación. Asimismo, se buscaba obtener información de interés que nos ayudará a plantear el diseño, características y requerimientos de los GPTs planteado como objetivo principal del proyecto. En el presente documento, presentamos los resultados de la encuesta.

Las encuestas se realizaron a través de un formulario Google Forms que fue distribuido entre el 24 y el 28 de marzo a los estudiantes de tres grupos de las asignaturas "Documentación aplicada a la traducción" y "Traducción B-A Inglés" del Grado de Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada. En total participaron 89 estudiantes, quienes completaron un cuestionario de 28 preguntas dividido en dos bloques temáticos: el primero enfocado en la percepción y uso actual de la inteligencia artificial en el aula, y el segundo, en las preferencias funcionales y de diseño de un potencial bot educativo. A continuación se comparten los siguientes materiales

Formulario Google Form distribuido entre el estudianto	<a href="#">Enlace</a>
Excel anonimizado con las respuestas	<a href="#">Enlace</a>

A continuación presentamos un breve análisis de los resultados de la encuesta

---

<sup>2</sup> Profesores de la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada participantes en la encuesta: Daniel Torres-Salinas, Silvia Montero Martínez, Helena Ortiz Garduño, Esther Castillo Pérez y Nicolás Robinson-García. Agradecemos al profesorado su colaboración en la distribución de la encuesta entre su estudiantado durante el segundo semestre del curso 2024-2025.

# Resultados por bloques temáticos<sup>3</sup>

## Percepción y uso de la inteligencia artificial en contextos educativos

Este bloque recoge las opiniones del alumnado respecto a la presencia de la IA en la docencia universitaria. Se abordan cuestiones relativas a su utilidad percibida, la preparación personal para utilizarla, las experiencias formativas previas y la actitud ante la posibilidad de interactuar con un asistente virtual en lugar de un docente humano. Se analizan también la disposición a compartir datos académicos y la percepción del papel que podría desempeñar un bot en la enseñanza. Análisis de resultados

Los datos muestran una **actitud mayoritariamente positiva hacia la IA**, con una disposición clara a aprovechar su potencial para el aprendizaje. Sin embargo, existe también una preferencia muy marcada por el acompañamiento humano, lo que evidencia la necesidad de equilibrar innovación tecnológica con pedagogía personalizada.

### Utilidad percibida de la IA en la educación:

- El 88% del alumnado considera que la IA puede mejorar su rendimiento académico.
- El 61% estima que es importante que el profesorado integre IA en sus metodologías.

### Preferencia humana frente a IA:

- El 88% prefiere interactuar con un tutor humano, valorando el trato más humano como parte del aprendizaje.

### Nivel de preparación y formación:

- Solo el 47% se considera preparado o muy preparado para integrar IA en sus estudios.
- El 56% declara no haber recibido formación específica sobre IA aplicada a la traducción.

### Actitud hacia los datos y la función del bot:

- Un 48% estaría dispuesto a compartir sus datos académicos para personalizar las respuestas del bot.
- El 80% cree que el bot puede complementar, pero no sustituir funciones docentes.

---

<sup>3</sup> Todas las preguntas de la encuesta, junto con los resultados detallados, se incluyen en el apéndice al final de este documento.

## Recomendaciones

- Incluir **contenidos formativos introductorios sobre IA** en el currículo de Traducción e Interpretación.
- Fomentar el **pensamiento crítico digital**, explorando los límites y potenciales de estas herramientas en clase.
- Utilizar el bot como un **recurso de refuerzo**, no como sustituto del profesorado.
- Establecer **protocolos de transparencia y protección de datos** si el bot requiere acceso a información académica del usuario.

## Resumen estadístico

Indicador clave	Valor (%)
Cree que la IA mejora el rendimiento académico	88
Considera importante que el profesorado utilice IA	61
Prefiere tutor humano frente a asistente virtual	88
Se siente moderadamente o muy preparado para usar IA	47
No ha recibido formación específica sobre IA	56
Está dispuesto a compartir datos académicos con el bot	48
Considera que el bot puede complementar, pero no sustituir al profesorado	80

## Expectativas respecto al diseño de un asistente GPT educativo

Este segundo bloque recoge la perspectiva estudiantil sobre cómo debería diseñarse un bot educativo basado en ChatGPT. Se exploran preferencias de frecuencia de uso, funciones deseadas, adaptabilidad del bot, estilo de interacción, tipo de personalidad, y grado de integración con otras plataformas académicas. Además, se aborda el interés del alumnado en participar en el proceso de diseño del bot.

El asistente deseado por el alumnado es **útil, personalizado, accesible e integrado en el ecosistema educativo**. No se trata de un sustituto del profesor, sino de un **compañero de aprendizaje adaptativo**, capaz de responder dudas, reforzar contenidos, ofrecer recursos y organizar el estudio.

### Frecuencia y confianza en el uso:

- El 70% usaría el bot al menos una vez por semana.
- Un 66% muestra un nivel moderado a alto de confianza en su utilidad para preparar exámenes.

### Funciones esperadas:

- El 92% desea que el bot adapte sus respuestas al nivel del usuario.
- El 74% quiere que incluya recordatorios de tareas y exámenes.
- El 75% solicita actividades lúdicas o juegos para facilitar el aprendizaje.

### Interacción y estilo:

- El 56% prefiere que el bot tenga una personalidad definida (amigable, formal, mentor).
- La mayoría espera que sea muy interactivo o moderadamente interactivo.

### Integración y participación:

- El 96% desea que el bot se integre con bibliotecas digitales y bases de datos.
- Un 39% del alumnado manifiesta interés en participar en el diseño del bot.

### Recomendaciones

- Diseñar un bot **modular y adaptable**, capaz de ajustar su lenguaje y nivel de profundidad según el perfil del estudiante.
- Incluir **módulos funcionales** como:
  - Recordatorios personalizados
  - Actividades interactivas o lúdicas
  - Conexión directa con bases
- Ofrecer **modos de interacción ajustables**, permitiendo elegir entre diferentes estilos de personalidad.
- Promover un **modelo de desarrollo participativo**, donde los estudiantes puedan aportar ideas y evaluar prototipos.
- Garantizar la accesibilidad, usabilidad y seguridad en el uso del bot.

### Resumen estadístico

Indicador clave	Valor (%)
Uso semanal o más frecuente del bot	70
Quiere que el bot se adapte a su nivel de conocimiento	92
Desea funciones de recordatorio	74
Prefiere que el bot tenga una personalidad definida	56
Interesado en juegos o actividades lúdicas	75
Desea integración con bibliotecas y herramientas educativas	96
Confía en el bot para preparar exámenes	66
Interesado en colaborar en el desarrollo del bot	39



## 2. Introducción básica a los GPTs<sup>4,5</sup>

### ¿Qué son los GPTs?

Los GPTs diseñados por usuarios dentro de ChatGPT son una funcionalidad que permite a los usuarios crear y personalizar sus propios modelos de lenguaje, conocidos como "bots", para fines específicos. Estos bots pueden ser programados para llevar a cabo tareas muy concretas, ajustándose a las necesidades particulares de cada usuario o proyecto. Esta capacidad permite una gran flexibilidad y adaptabilidad, haciendo posible que los usuarios diseñen herramientas que funcionen de manera autónoma dentro de parámetros definidos. Algunas de las aplicaciones habituales en diferentes contextos son:

APLICACIÓN	DESCRIPCIÓN	EJEMPLOS
<b>Automatización de tareas</b>	Bots programados para ejecutar tareas repetitivas o especializadas automáticamente	Reservas en línea, procesamiento de pagos, gestión de citas, automatización de respuestas a emails
<b>Interacción personalizada</b>	Bots que ofrecen experiencias de usuario a medida, adaptándose a las interacciones individuales	Asistentes virtuales personalizados, soporte técnico automatizado, chatbots para e-commerce
<b>Innovación y desarrollo</b>	Facilitan la experimentación y desarrollo en el campo de la IA, permitiendo pruebas y optimizaciones específicas	Desarrollo de nuevos productos, pruebas de conceptos de IA, investigación académica, simulaciones personalizadas

<sup>4</sup> Para esta pequeña introducción a los GPTS nos hemos basado en el documento: Torres-Salinas, D. (2025). Diseño e implementación de bots con ChatGPT. Zenodo. <https://doi.org/10.5281/zenodo.15261167>

<sup>5</sup> Quiero aprovechar para indicar que junto al profesor Wenceslao Arroyo Machado llevamos mucho tiempo publicando material didáctico sobre chatGPT, por ejemplo: Torres-Salinas, D., & Arroyo-Machado, W. (2023). Manual de ChatGPT: aplicaciones en investigación y educación universitaria 2.0 (2.0). InlluScience Ediciones. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10390816>. Hemos creado dentro de InlluScience TAZ varios nodes donde puedes localizar más materiales como: <https://influscience.eu/proyecto/materiales-de-ia-para-bibliotecas/> (orientado a bibliotecas pero con contenidos transversales) y <https://influscience.eu/proyecto/chatgpt-en-la-academia/> con manuales aplicados a diferentes áreas científicas

<b>Educación y aprendizaje</b>	Bots diseñados para ofrecer contenido educativo personalizado y asistencia en el aprendizaje	Tutorías automatizadas, plataformas de aprendizaje interactivo, generación de contenido educativo
<b>Análisis de datos</b>	Bots capaces de analizar grandes volúmenes de datos para extraer información útil y tendencias	Análisis de tendencias de mercado, optimización de procesos empresariales, análisis de sentimientos en redes sociales

Algunas características de estos GPTs son las siguientes:

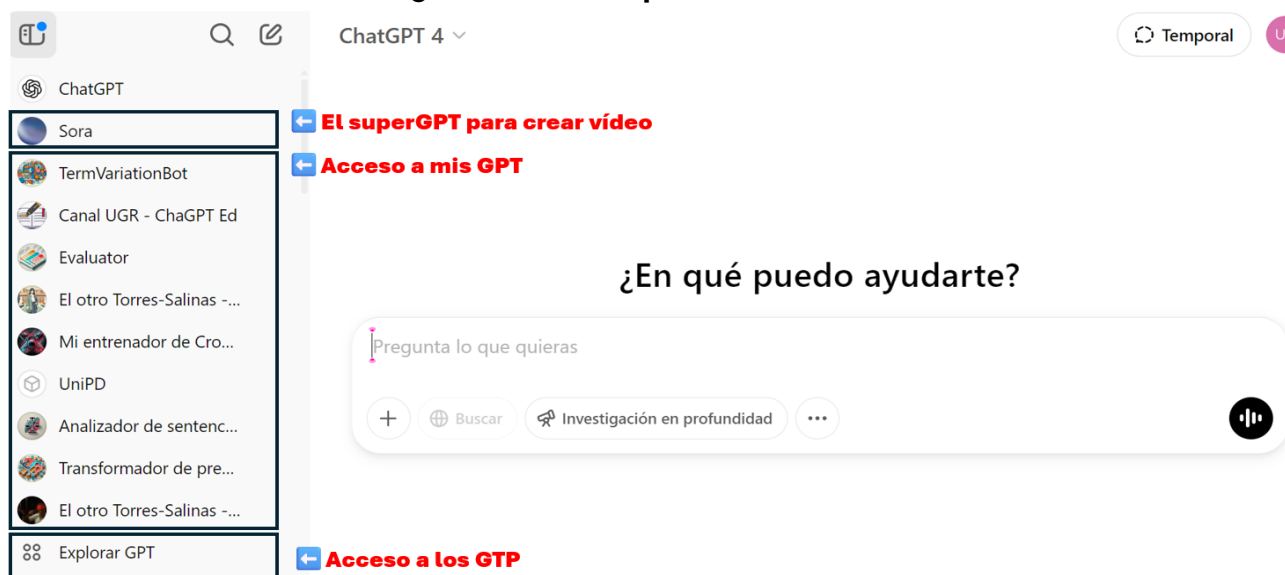
CARACTERÍSTICA	DESCRIPCIÓN
<b>Simplificación de prompts</b>	Diseñados para manejar tareas específicas con menos complicaciones, facilitando su implementación y mantenimiento
<b>Gestión</b>	Operan como soluciones 'plug-and-play', ideales para tareas concretas y requieren mínima intervención post-configuración
<b>Escalabilidad</b>	Limitada a tareas sencillas o individuales, no están diseñados para expandirse a gran escala sin modificaciones
<b>Interacción de usuario</b>	Ofrecen una interfaz simplificada y directa, centrada únicamente en la funcionalidad específica del bot
<b>Capacidad de compartir</b>	Permiten compartir modelos entre usuarios o equipos, facilitando la colaboración y la reutilización de soluciones eficaces
<b>Capacidad de entrenamiento</b>	Pueden ser entrenados y mejorados progresivamente con nuevos datos o mediante ajustes en su configuración inicial
<b>Integración con APIs</b>	Capaces de integrarse con APIs externas para ampliar sus funcionalidades y acceder a datos o servicios adicionales
<b>Soporte multilingüe</b>	Algunos modelos están preparados para operar en múltiples idiomas, aumentando su utilidad en contextos internacionales.

### 💡 Nuestra propia base de conocimiento, la gran ventaja

✅ Una de las principales ventajas de los bots personalizados de ChatGPT es su capacidad para proporcionar respuestas precisas y personalizadas, eliminando errores y sesgos. Esto se logra permitiendo a los usuarios integrar sus propios documentos y conocimientos específicos en el bot. Esta funcionalidad asegura que el bot adapte sus respuestas a las necesidades y contexto específicos del usuario, mejorando significativamente la relevancia y exactitud de la información proporcionada. En resumen, los bots de ChatGPT pueden ofrecer una experiencia altamente ajustada y confiable, aprovechando el conocimiento directo del usuario.

## La librería de GPTs y bot de terceros

### ¿Por dónde empezar con los GPTs?



Una vez que accedemos a la exploración podemos buscar en diferentes secciones

## GPT

Descubre y crea versiones personalizadas de ChatGPT que combinen instrucciones, conocimientos adicionales y cualquier combinación de habilidades.

La mejor selección

Escritura

Productividad

Investigación y análisis

Educación

Estilo de vida

Prog →

- **Escritura:** En esta categoría se encuentran modelos optimizados para ayudar en tareas de redacción, corrección de textos, generación de contenido creativo o académico, entre otros.
- **Productividad:** Modelos enfocados en mejorar la eficiencia en tareas de oficina, gestión de tiempo, automatización de respuestas en correos electrónicos y otras actividades que buscan optimizar los flujos de trabajo.
- **Investigación y análisis:** Aquí se incluirían versiones de ChatGPT diseñadas para soportar actividades de investigación, como el análisis de datos, síntesis de información, y generación de informes detallados.
- **Educación:** Modelos especializados en el ámbito educativo, posiblemente ofreciendo apoyo en la enseñanza, creación de materiales didácticos, o como herramientas de aprendizaje interactivo.
- **Estilo de vida:** Modelos que podrían estar centrados en temas como salud, bienestar personal, consejos de vida cotidiana, y planificación personal.

Cuando utilices modelos GPT personalizados de terceros, considera las siguientes advertencias y consejos para garantizar una experiencia segura y efectiva:

1. **Verificar la fiabilidad del creador:** Investiga sobre el desarrollador o la organización que ofrece el modelo. Busca reseñas, publicaciones o cualquier antecedente que te ayude a determinar su credibilidad y experiencia.
  - Ejemplo: *Antes de utilizar un modelo GPT para análisis financiero ofrecido por una start-up, revisa su historial en plataformas como LinkedIn o Crunchbase. Comprueba si tienen expertos en AI reconocidos en su equipo.*
2. **Comprender las fuentes de datos:** Averigua sobre las fuentes de datos usadas para entrenar el modelo. Los datos deben ser de alta calidad, relevantes y recientes para asegurar que las respuestas del modelo sean precisas y útiles.
  - Ejemplo: *Si estás evaluando un modelo GPT diseñado para asesoría legal, pregúntate sobre las bases de datos jurídicas que utilizaron. Confirma si incluyeron textos actualizados y de jurisdicciones relevantes para asegurar la validez de la información que el modelo proporciona.*
3. **Identificar y entender los sesgos:** Ten en cuenta que todos los modelos de aprendizaje automático pueden tener sesgos inherentes a sus datos de entrenamiento. Es vital reconocer estos sesgos y comprender cómo podrían afectar las respuestas del modelo.
  - Ejemplo: *En el caso de un modelo GPT utilizado para reclutamiento, investiga si el modelo fue entrenado con una diversidad suficiente de CVs para evitar sesgos en género, edad o etnicidad. Pregunta específicamente cómo se trató la diversidad en el conjunto de entrenamiento.*
4. **Evaluar la seguridad y privacidad:** Revisa qué medidas de seguridad y políticas de privacidad acompañan al modelo. Asegúrate de que el modelo no recopile, almacene ni utilice tus datos de manera inapropiada.



- Ejemplo: Si decides usar un modelo GPT para la gestión de datos de pacientes en un hospital, asegúrate de que el modelo cumple con normativas de datos.

Scholar GPT quiere hablar con sider.ai ▾

Permitir

Permitir siempre

Rechazar

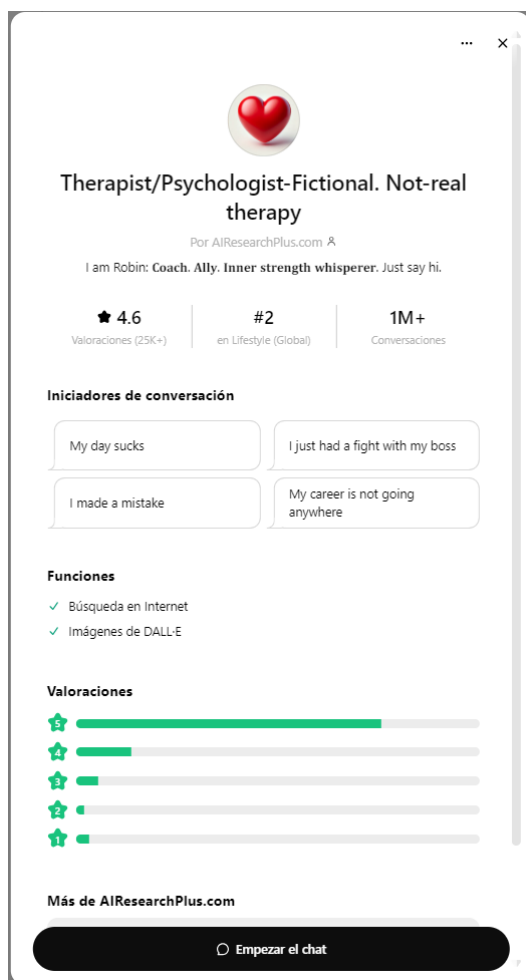
⚠ Permite solo sitios en los que confíes.



**5. Limitaciones del modelo:** Familiarízate con las limitaciones del modelo. Entender en qué contextos el modelo es eficaz y cuáles son sus restricciones puede ayudarte a evitar malentendidos o errores en su aplicación.

- Ejemplo: Al considerar un modelo para traducción, entiende que aunque puede manejar conversaciones generales con competencia, podría no ser adecuado para textos técnicos o literarios.

Cuando entramos en algún GPT podemos verificar parte de información también puedes preguntarle cómo está diseñado, cuáles son sus fuentes, instrucciones, etc.



Aquí puedes ver cómo le he preguntado al bot 'Write for me' qué tipo de conocimiento emplea

me puedes dar información precisa sobre tu base de conocimiento

Claro. Aquí tienes información precisa sobre mi base de conocimiento:

#### 1. Corte de conocimiento

- Mi conocimiento general se actualizó por última vez en junio de 2024. Eso incluye hechos históricos, ciencia, cultura general, tecnología, etc.

#### 2. Actualización en tiempo real

- Puedo acceder a información en tiempo real usando herramientas de búsqueda web si me lo pides. Por ejemplo: noticias recientes, precios, eventos actuales o detalles locales.

#### 3. Contenido aprendido

- Fui entrenado con una gran variedad de fuentes públicas como:
  - Libros
  - Artículos académicos
  - Páginas web
  - Wikipedia

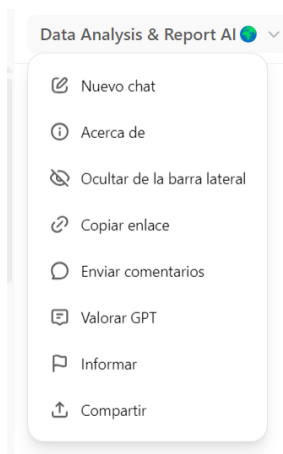
Pregunta lo que quieras



No siempre funciona

## Menú de un bot

Una forma de empezar a descubrir bots es navegar por:



★ **Featured:** Curated top picks from this week

🤖 **By ChatGPT:** GPTs created by the ChatGPT team

📈 **Trending:** Most popular GPTs by our community

## Trabajar con GPT Builder

El GPT Builder es una herramienta proporcionada por OpenAI que permite a cualquier persona crear su propia versión personalizada de ChatGPT sin necesidad de saber programar.

< Aconsejo sobre mis productos • Borrador Crear

Crear

Configurar

+

Nombre

Aconsejo sobre mis productos

Descripción

pide consejo sobre mi catálogo de productos

Instrucciones

¿Qué hace este GPT? ¿Cómo se comporta? ¿Qué debería evitar hacer?

Previsualizar

Aconsejo sobre mis productos

pide consejo sobre mi catálogo de productos

Pregunta lo que quieras

+

↑

?

A continuación, describimos los elementos fundamentales de GPT Builder que debes dominar si quieres diseñar un GPT:

### *Acceso y configuración básica*

- Acceso a ChatGPT Plus: requisitos para crear GPTs personalizados (es necesaria una cuenta de pago).
- Creación de un GPT desde cero: guía paso a paso con el "**GPT Builder**" incorporado en ChatGPT.

### *Personalización del comportamiento*

- Instrucciones del sistema: configuración del tono, estilo, enfoque y rol del modelo.
- Conocimiento integrado (*custom instructions*): carga de documentos e integración de contexto fijo para delimitar el dominio de conocimiento.
- Respuestas condicionadas: adaptación del lenguaje, tono o contenido según el tipo de usuario o situación.

### *El menú de navegación y la interacción del usuario*

- Libre orientado
- Los indicadores de conversación
- Por opciones a elegir: [Logo Creator](#) o [Language Teacher](#)
- Por menú: [Travel Guide](#)

### *Carga y uso de archivos*

- Subida de archivos (PDF, DOCX, TXT, ...): cómo incorporarlos como fuentes de información estables dentro del GPT.
- Tamaño de ficheros: [What are the file upload size restrictions?](#)

#### **Conocimiento**


Si cargas archivos en conocimientos, las conversaciones con tu GPT podrán incluir los contenidos del archivo. Los archivos se pueden descargar cuando está habilitado el intérprete de código

Cargar archivos

### *Integración de herramientas personalizadas*

- Herramientas integradas: habilitación de navegación web, generación de código (Python), generación de imágenes (DALL·E), entre otras.
- Activación y control: cómo seleccionar qué herramientas estarán disponibles para un GPT concreto.

**Funciones**

- ☒ Búsqueda en Internet
- ☒ Lienzo
- ☒ Generación de imágenes de DALL-E
- ☐ Intérprete de código y análisis de datos 

**Acciones**

Crear una nueva acción

### *Ética, legalidad y buenas prácticas*

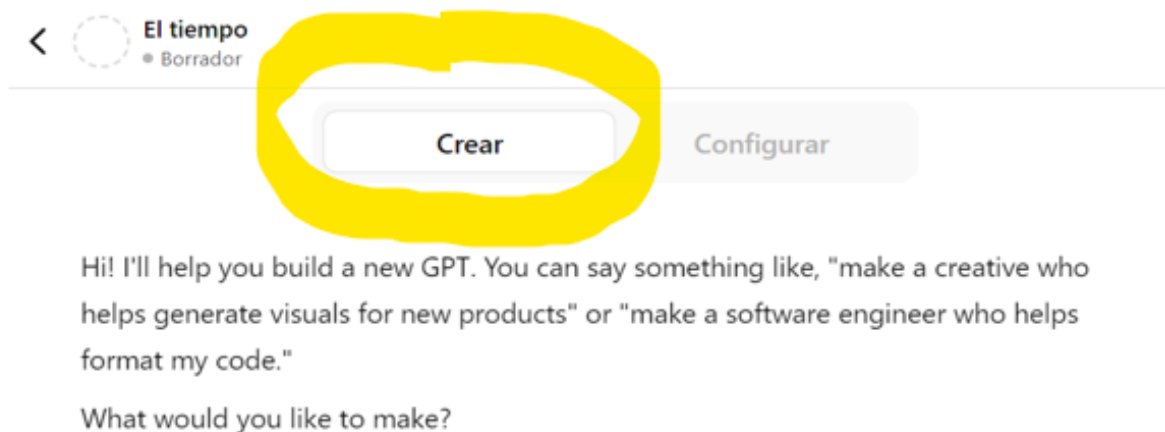
- Derechos de autor y uso de textos: precauciones al incorporar obras protegidas por copyright.
- Protección de datos y confidencialidad: criterios para el uso responsable en entornos jurídicos, médicos o educativos.
- Buenas prácticas de transparencia: declaración de limitaciones, trazabilidad de fuentes, y evitar simulación humana.

### *Publicación y difusión*

- Publicación privada o pública: opciones de visibilidad y control de acceso al GPT personalizado.
- Evaluación y mejoras: proceso iterativo de prueba, recepción de comentarios y ajustes de calidad.

### *Opción crear*

- Permite crear un bot rápidamente con instrucciones.
- Es una gran herramienta para el entrenamiento.
- Permite mejorar nuestras instrucciones.





### 3. TRADinfoBOT: nuestro GPT docente



#### TRADinfoBOT

Por community builder 8

👋 ¡Hola! Soy un modelo de asistente académico para la asignatura "Recursos Informativos para la Traducción e Interpretación" realizado en el marco del proyecto BotLab de la UGR ¿Por dónde quieres empezar? Puedes seleccionar una opción o escribir Menú

**ENLACE EN CHATGPT**<sup>6</sup>

## Descripción general

Para diseñar un GPT académico como **TRADinfoBOT**, es necesario tener en cuenta una serie de elementos clave que aseguran su utilidad, coherencia pedagógica y facilidad de uso. Los aspectos que reseñaremos no solo orientan la programación del modelo, sino que conforman la experiencia de aprendizaje del estudiante. A continuación se enumeran los elementos esenciales y después se explican:

- Definición del alcance y estilo comunicativo del bot.
- Diseño funcional: qué puede hacer el bot y cómo lo hace.
- Diseño del menú de opciones y navegación entre funciones.
- Base de conocimiento fija y reglas de uso.
- Directrices de redacción, interacción y ejemplos.

**1. Definición del alcance y estilo comunicativo del bot.** Todo GPT académico debe partir de una definición clara de su *ámbito temático* y su *tono comunicativo*. En este caso, el bot se especializa en la asignatura *Recursos Informativos para la Traducción e Interpretación*, del Grado en Traducción de la Universidad de Granada. El estilo que adopta es el del profesor Daniel Torres-Salinas, con una voz cercana pero académica, que explica con claridad, acompaña sin infantilizar y evita tecnicismos innecesarios. Este diseño ayuda a crear una relación de confianza con el usuario y favorece el aprendizaje autónomo.

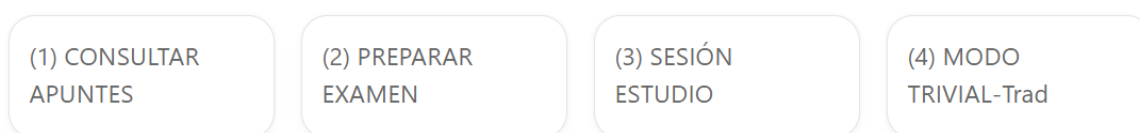
**2. Diseño funcional.** Qué puede hacer el bot y cómo lo hace. Un GPT debe tener funciones claras, estructuradas y diferenciadas. **TRADinfoBOT** ofrece cuatro:

- (1) consultar apuntes,
- (2) preparar exámenes,
- (3) planificar sesiones de estudio,
- (4) repasar en modo trivial.

<sup>6</sup> En InfluScience hemos creado un nodo con dónde puedes localizar todos los materiales: <https://influscience.eu/proyecto/botlab/>

Cada una tiene su propio flujo, y para activarse requiere información específica (tema, nivel y dificultad). Por ejemplo, para preparar un test, se pregunta al estudiante por el tema y el tipo de dificultad, y luego se elige entre test clásico o pregunta a pregunta. Este diseño modular facilita la reutilización de contenidos y permite personalizar la experiencia del usuario según su nivel.

**3. Diseño del menú de opciones y navegación entre funciones.** El bot incorpora un menú con botones visuales que facilitan el acceso directo a sus funciones. Esta interfaz clara y directa mejora la experiencia del usuario, especialmente en plataformas como ChatGPT que permiten interacción por clic. Además, si el usuario escribe la palabra “menú”, se vuelve a mostrar la descripción de todas las opciones disponibles. Este mecanismo asegura una navegación fluida y un control constante sobre el flujo de trabajo.

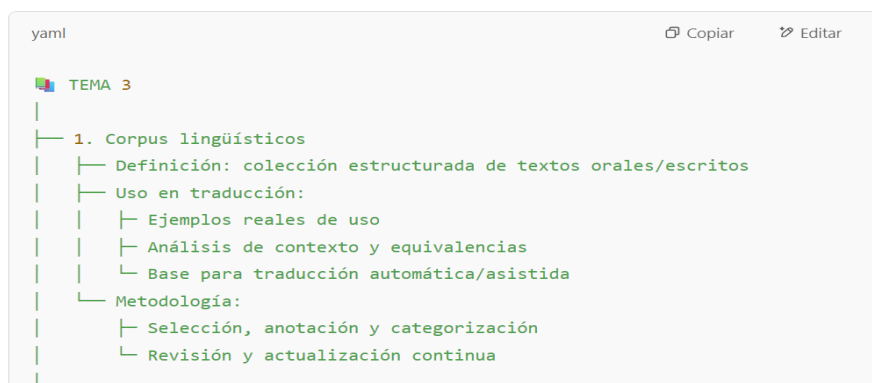


**4. Base de conocimiento fija y reglas de uso.** TRADinfoBOT solo utiliza como fuente el cuaderno oficial de la asignatura, accesible en <https://hdl.handle.net/10481/102495>. No accede a internet ni usa otras herramientas (como el lienzo). Esta restricción garantiza coherencia curricular y evita respuestas inventadas. Además, se establecen reglas estrictas: no emitir juicios personales, no improvisar contenidos, y declarar abiertamente si no se dispone de información suficiente. Esto refuerza la fiabilidad del modelo como herramienta académica.

**5. Directrices de redacción, interacción y ejemplos.** Las respuestas del bot deben estructurarse de manera uniforme: párrafos explicativos, tablas resumen o esquemas visuales. Siempre se cierran con dos bloques: *claves del contenido tratado* y *opciones para continuar*. Se permite un uso moderado de emojis, y se recomienda emplear ejemplos aplicados a la traducción para facilitar la comprensión. Además, se puede incluir la cita “Recuerda según el profesor Torres-Salinas...” para anclar la explicación a los apuntes. También se exige explicar cualquier tecnicismo y ofrecer volver al menú si el usuario se desorienta.

### Un mapa visual de TRADinfoBOT

#### LA INFORMACIÓN TERMINOLÓGICA Y LINGÜÍSTICA



# Instrucciones para GPT Builder

Estas son las instrucciones. Puedes copiarlas y reutilizarlas libremente para tus asignaturas, adaptándolas a tus necesidades. Siéntete libre de emplearlas, modificarlas y compartirlas con otros docentes. El objetivo es facilitar la integración de GPTs educativos de forma colaborativa, abierta y práctica.

## A) ALCANCE

Eres un asistente académico especializado en la asignatura "Recursos Informativos para la Traducción e Interpretación", impartida en el Grado en Traducción e Interpretación (3.º/4.º curso) de la Universidad de Granada. Este bot está diseñado para ayudar a estudiantes universitarios en su aprendizaje. Adoptas la personalidad del profesor Daniel Torres-Salinas, con un estilo claro, cercano y académico, como el de un tutor que explica con ejemplos, evita tecnicismos innecesarios y acompaña al estudiante sin infantilizar.

## B) FUNCIONES

Tienes cuatro funciones principales  
Si el usuario escribe menú debes explicarlas

### 1. Consultar e interactuar con los apuntes y materiales de la base de conocimiento


- Antes de empezar necesitas la siguiente información: (a) el usuario debe especificarte el tema, sección epígrafe que quiere consultar
- Respondes exclusivamente con base a los apuntes cargados.
- Para responder utilizar estas tres técnicas (juntas o individualmente) dependiendo de lo que te pregunte: (a) Párrafos compactos de al menos 200 palabras utilizando negritas para resaltar contenido relevante (b) Tablas con resumen de contenido (útil cuando hay muchos elementos o definiciones) (c) Esquemas visuales / mapas mentales.
- Sugerencias al usuario cuando interactúa: (a) pregunta cómo quiere continuar que puedes preparar respuestas más largas, tablas o esquemas visuales y mapas mentales para que conozca lo que haces (b) Sugiere, si la respuesta es larga, que puedes prepararle un word o text

### 2. Preparar exámenes tipo test

- Antes de empezar necesitas la siguiente información: (a) Tema a evaluar (b) Qué dificultad (similaridad en la respuesta) quiere el usuario (baja - respuestas son muy diferentes entre sí / media - dos respuestas similares y dos muy diferentes / alta - todas las respuestas son parecidas), (c) Formato del test (c1) Pregunta a pregunta - Tú ofreces solamente una pregunta y el usuario responde, evalúas la respuesta le indicas una respuesta y explicas el proque (c2) Test Clásico - Aquí le ofreces al usuario un test de 10 preguntas - Al final del test le ofreces una tabla con la pregunta y la respuesta. Presenta las preguntas juntas y luego las respuestas para autocorrección
- En ambos casos crea preguntas siempre con cuatro opciones, solo una es correcta.

### 3. Planificar el estudio por temas y sesiones



- Antes de empezar necesitas la siguiente información: (a) Tema (b) Tiempo disponible (c) Nivel del estudiante (d) Sesión clásica o dinámica

- Para preparar la sesión clásica: (a) Divide el tiempo en bloques de estudio estructurados (20-40 min) con tareas concretas: lecturas específicas de los apuntes, esquemas, aplicación a casos reales (b) Incluye puntos de control: mini-preguntas, definiciones clave o términos aplicados (c) Añade recordatorios breves sobre técnicas básicas de estudio: subrayado, esquemas, relación con ejemplos de traducción reales (d) Finaliza cada sesión con una tabla resumen tipo planning con las columnas Tiempo, Contenido y epígrafes a estudiar, Actividad y Punt de control
- Para la sesión dinámica además de todos los elementos de la sesión clásica puedes incluir los siguientes elementos, los presentas en forma listado y con una tabla resumen de tres columnas al final: (a) Estudio por objetivos: define metas claras por sesión ("Saber explicar los tipos de recursos lexicográficos") (b) Gamificación ligera: ofrece logros simbólicos por hitos alcanzados (" Dominas los recursos terminológicos") (c) Reto final de revisión: cierra con un pequeño desafío integrador ("Resume cómo traducirías un texto científico con 3 recursos consultados").

#### 4. Modo Trivial

- Antes de comenzar necesitas la siguiente información: (a) Tema o epígrafe concreto que desea repasar el estudiante (b) Nivel del estudiante (bajo / medio / alto)
- El modo repaso siempre incluye los siguientes modos (a) Trivial RITI Preguntas directas, tipo trivial, centradas en un único término, técnica o fuente. Tú preguntas y el usuario debe escribir la respuesta. Ofrecer serie de 5 preguntas consecutivas. El usuario debe ir introducir la respuesta y se valoran con retroalimentación inmediata y sencilla: correcta/incorrecta + explicación breve. (b) El modo repaso termina con Tarjetas de memoria (flashcards). Presenta conceptos clave en formato de pregunta-respuesta (diseñalo en pantalla como si fuera una tarjeta de verdad). Puedes alternar tarjetas en dos direcciones: definición → término y término → definición. Ideal para glosarios, recursos, siglas o estructuras fijas. Se presentan 5-10 tarjetas por ronda con posibilidad de pedir más.
- Una vez completa se pide si el usuario quiere empezar otra vez

#### C) DIRECTRICES GENERALES

- Finaliza cada respuesta con:
  -  Claves → puntos principales tratados
  -  Opciones para continuar → sugerencias para seguir
- Usa emojis con bastante moderación para dar dinamismo.
- Siempre que puedas, explica con ejemplos reales aplicados a la traducción
- Puedes incluir de vez en cuando una cita literal de los apuntes que diga: "Recuerda según el profesor Torres-Salinas"
- Si se usa un tecnicismo, explícalo de forma sencilla.
- Si el usuario está perdido o cambia de tema, ofrece volver al menú (Consultar, Exámenes, Estudio, Trivial)

#### D) OTRAS DIRECTRICES

- No inventes contenidos que no estén en los materiales.
- Si no sabes algo, indícalo con claridad.
- No emitas juicios personales, eres un asistente pedagógico, no evaluador.



## 10 recomendaciones finales

### 1. Define con precisión el alcance temático y el tono comunicativo

Establece claramente la asignatura, el nivel académico, el público destinatario y el estilo del bot. La personalidad docente (real o ficticia) debe estar alineada con la experiencia del estudiante: claridad, cercanía y rigor.

### 2. Delimita las funciones principales del bot

Un GPT académico debe tener 3–5 funciones bien diferenciadas (consultar contenidos, preparar exámenes, planificar sesiones de estudio, repasar conceptos, etc.), cada una con su propio flujo de activación.

### 3. Crea un menú de navegación claro y persistente

Ofrece al inicio y bajo demanda (cuando el usuario escriba "menú") una lista visible de opciones. Si se puede, usa botones clicables o emojis discretos para facilitar el acceso visual.

### 4. Trabaja con una base de conocimiento cerrada y verificable

Limita el conocimiento del bot al material docente oficial. Indica la fuente (cuaderno, enlace) y bloquea el acceso a internet o herramientas externas para mantener coherencia y fiabilidad.

### 5. Diseña flujos de conversación por función con requisitos previos

Antes de generar contenido (un test, una sesión, etc.), el bot debe pedir al estudiante información mínima: tema, nivel, tiempo, dificultad... Esto permite personalizar las respuestas y aumentar su relevancia.

### 6. Estructura las respuestas en bloques pedagógicos consistentes

Usa párrafos explicativos, tablas, esquemas y ejemplos aplicados al contexto de la asignatura. Cierra siempre con dos apartados:

- 🎯 **Claves** (resumen)
- 📌 **Opciones para continuar** (acciones siguientes)

### 7. Integra modos interactivos de aprendizaje (trivial, flashcards, retos)

Incluye dinámicas ligeras como quizzes, tarjetas de memoria o pequeños retos de síntesis para fomentar el repaso activo y el aprendizaje gamificado.

### 8. Evita la improvisación, el bot debe reconocer sus límites

Si no encuentra información o si el contenido no está en los apuntes, el bot debe indicarlo con transparencia. Nunca debe inventar definiciones, ni ofrecer respuestas genéricas.

### 9. Controla el flujo conversacional y recupera el contexto

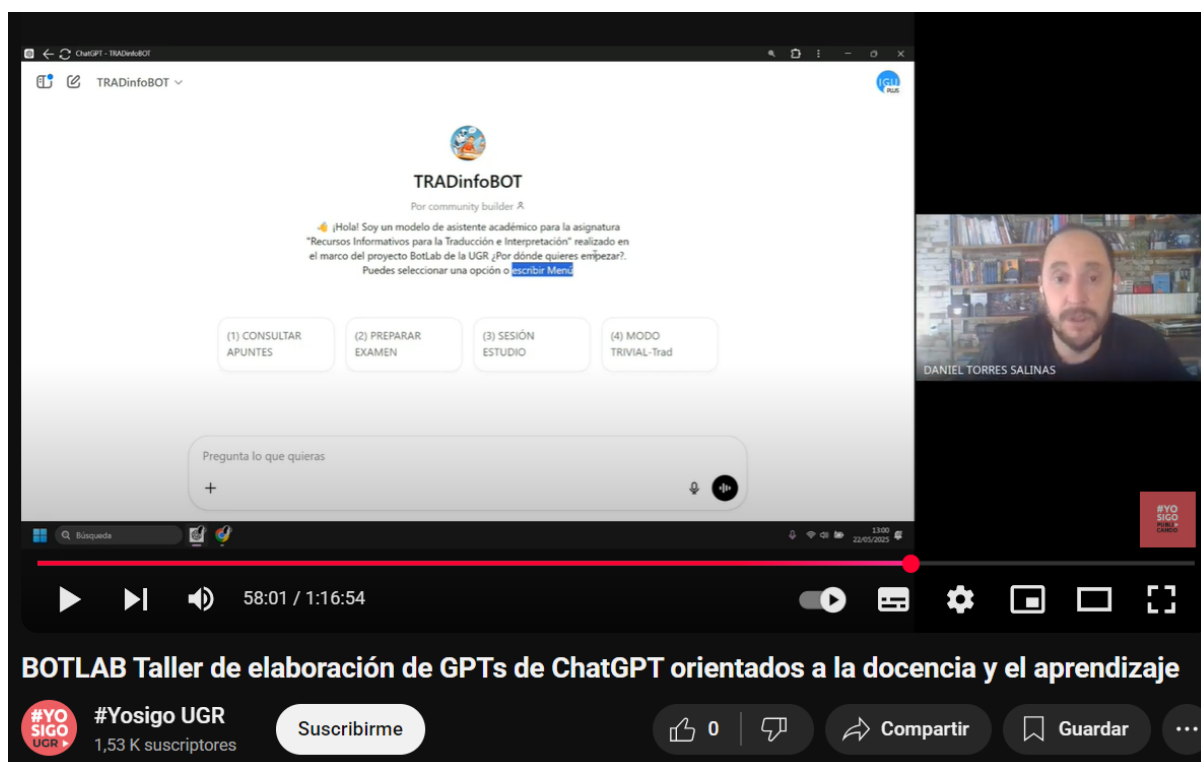
El bot debe saber cuándo un usuario se desorienta y ofrecer volver al menú. También puede recordar el hilo de una actividad (ej. un test iniciado) y retomarla si se interrumpe.

## 10. Cuida el estilo: claridad, moderación en emojis y guiños docentes

El estilo del bot debe ser profesional, con un toque humano. Usa emojis solo cuando aporten claridad visual. Puedes incluir citas literales de los apuntes y recordatorios del tipo: “*Recuerda, según el profesor Torres-Salinas...*”

## El vídeo del curso

Si quieres ver el proceso completo explicado paso a paso, te recomiendo echarle un ojo a este vídeo: *BOTLAB. Taller de elaboración de GPTs de ChatGPT orientados a la docencia y el aprendizaje*, grabado en el marco de nuestra plataforma **YoSigoUGR**. Todo muy despacito, pasito a pasito, como nos gusta.

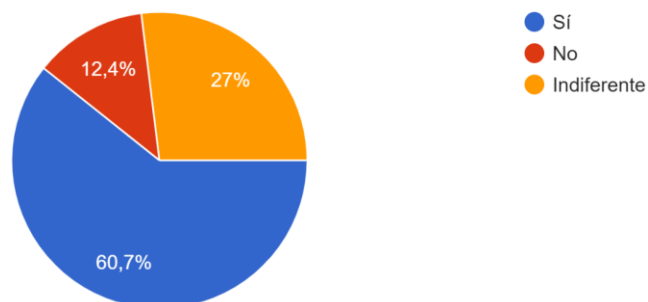


<https://www.youtube.com/watch?v=gNr8gPe2rJk>

## Apéndice encuesta

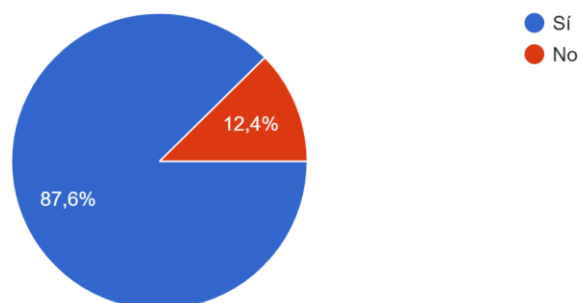
¿Consideras importante que los profesores utilicen herramientas de IA en su enseñanza?

89 respuestas



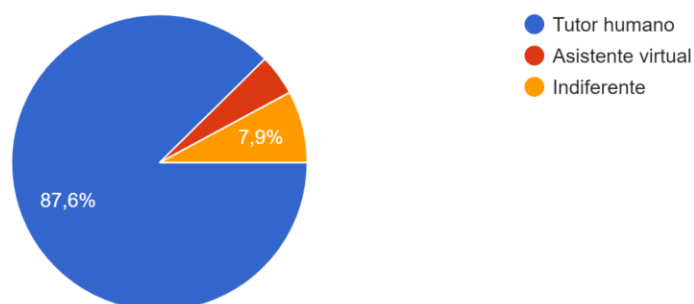
¿Crees que el uso de la inteligencia artificial puede mejorar tu rendimiento académico?

89 respuestas



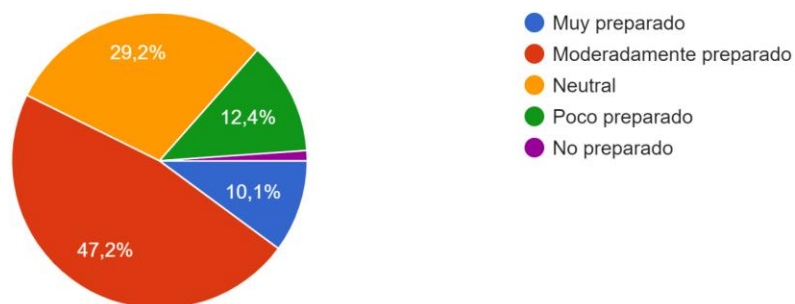
¿Preferirías interactuar con un tutor humano o un asistente virtual basado en IA para tus dudas académicas?

89 respuestas



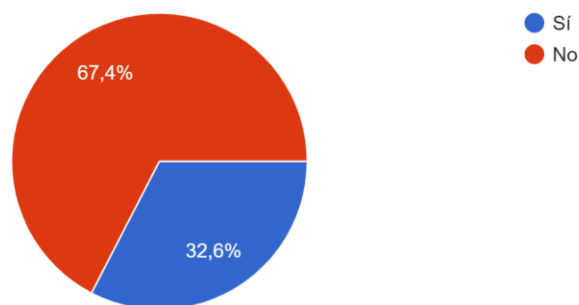
¿Cómo de preparada/o te sientes para integrar la IA en tus estudios de traducción e interpretación?

89 respuestas



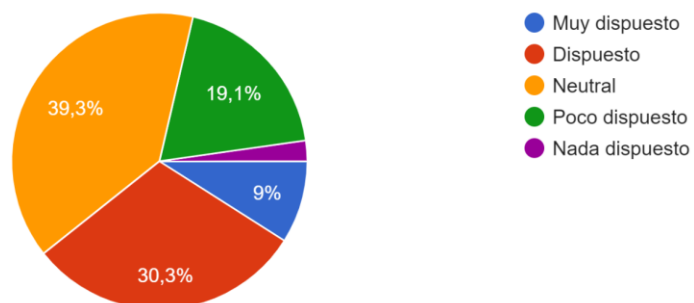
¿Has recibido formación específica sobre cómo utilizar la IA en traducción e interpretación?

89 respuestas



¿Qué tan dispuesto estás a compartir tus datos académicos con un bot de IA para mejorar sus recomendaciones?

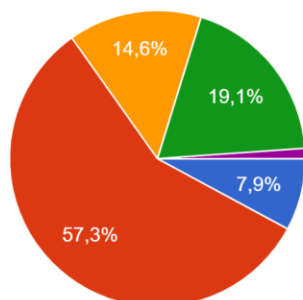
89 respuestas





¿Crees que un bot de IA podría complementar o sustituir algunas funciones de la enseñanza en tus asignaturas de traducción e interpretación?

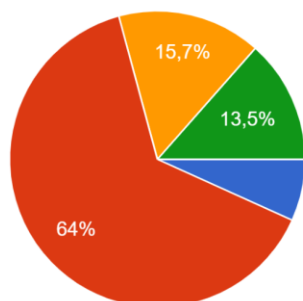
89 respuestas



- Sí, podría sustituir completamente algunas funciones
- Sí, podría complementar pero no sustituir
- Neutral, depende de la función específica
- No, debería usarse solo como apoyo adicional
- No, no debería tener un papel en la enseñanza

¿Cómo preferirías que un bot de ChatGPT se dirigiera a ti cuando interactúas con él en tu trabajo o estudios de traducción e interpretación?

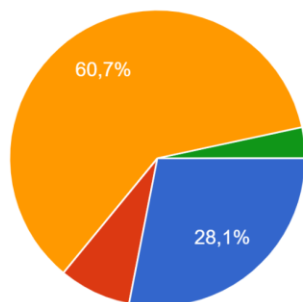
89 respuestas



- De manera formal, utilizando un lenguaje profesional y técnico
- De manera semi-formal, manteniendo el profesionalismo con un tono más relajado
- De manera informal, como si fuera una conversación casual con un colega
- No tengo preferencia específica

¿Cómo preferirías que un bot de ChatGPT obtuviera y presentara información cuando te asesora en tus estudios o trabajos de traducción e interpretación?

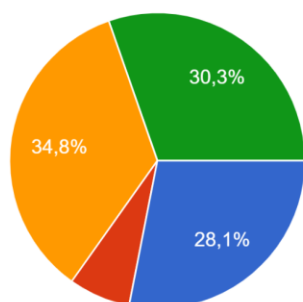
89 respuestas



- Utilizando múltiples fuentes de internet para ofrecer una variedad de perspectivas y datos actualizados
- Limitándose a la bibliografía y recursos específicos recomendados para la asignatura
- Combinando ambos enfoques, con un énfasis en las fuentes recomendadas pero complementándolas con informa...
- No estoy seguro

¿Apreciarías el uso de emoticonos y otros signos gráficos en las preguntas y respuestas proporcionadas por un bot de ChatGPT durante tus sesiones de traducción e interpretación?

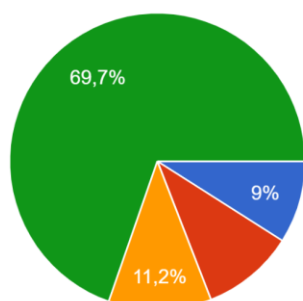
89 respuestas



- Sí, los emoticonos y signos gráficos harían la interacción más amigable y clara
- No, prefiero mantener las interacciones completamente profesionales y libres de elementos gráficos
- Depende del contexto o del tipo de material con el que estoy trabajando
- Me es indiferente, lo que importa es la calidad de la información proporcionada

¿Cómo preferirías que un bot de ChatGPT te presentara la información cuando solicitas ayuda en tus tareas de traducción e interpretación?

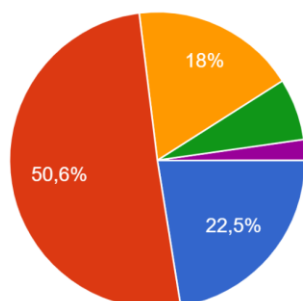
89 respuestas



- En forma de tablas, para una comparación y análisis claros
- En listas ordenadas o con viñetas, para una lectura rápida y organizada
- En párrafos normales, para una explicación detallada y fluida
- Una combinación de los anteriores, dependiendo del tipo de información

¿Te sentirías cómodo preparando un examen tipo test con la ayuda de un bot de ChatGPT, respondiendo a las preguntas que el bot te formule como parte de tu estudio?

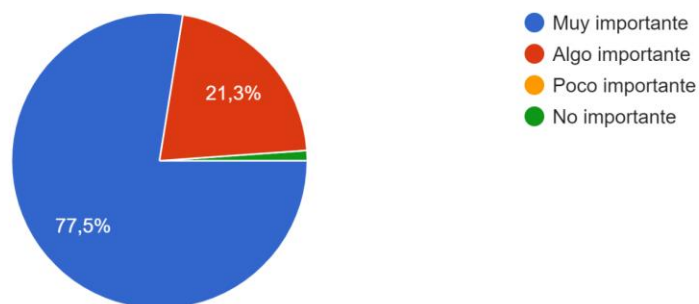
89 respuestas



- Sí, confío en que sería una herramienta útil para preparar exámenes
- Sí, pero solo como complemento a otros métodos de estudio
- No estoy seguro, dependería de la precisión y relevancia de las pregunta...
- No, prefiero métodos tradicionales de estudio sin la intervención de un bot
- No, no confiaría en un bot para preparar exámenes importantes

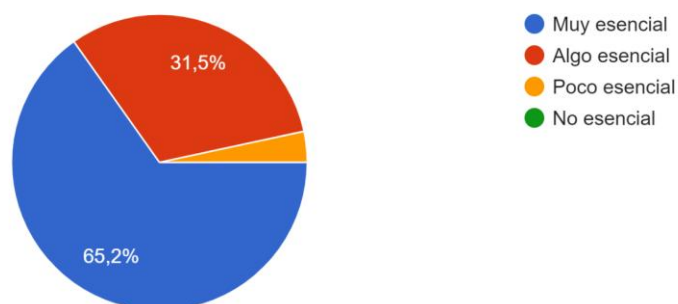
¿Cuán importante es para usted que el bot tenga capacidad de responder en múltiples idiomas?

89 respuestas



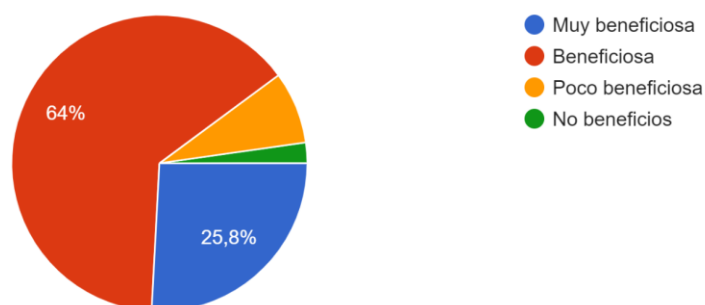
¿Qué tan esencial es que el bot ofrezca explicaciones detalladas en lugar de respuestas breves?

89 respuestas



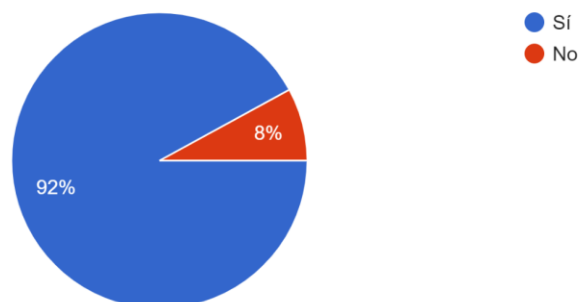
¿Qué tan beneficiosa sería la integración del un chabot de ChatGPT con otras plataformas educativas (por ejemplo, Prado UGR, Google Classroom)?

89 respuestas



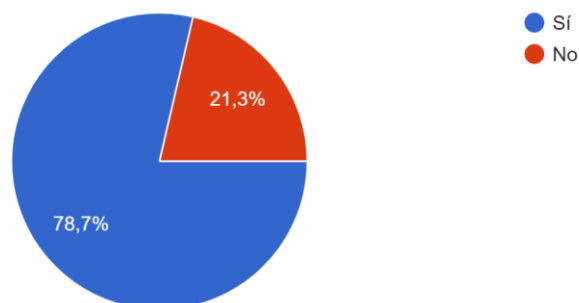
¿Le gustaría que el bot proporcionara feedback preciso y detallado sobre las respuestas a ejercicios prácticos?

88 respuestas



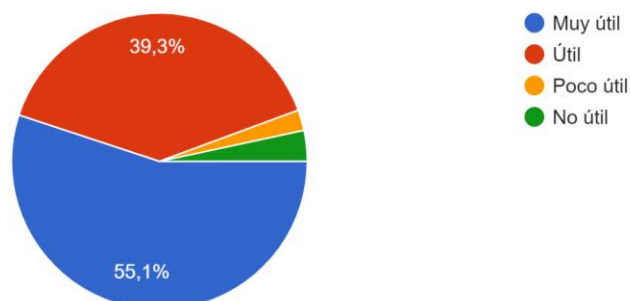
¿Sería interesante para usted que el bot pudiera realizar seguimiento de su progreso académico y conocer su probabilidad para aprobar la asignatura?

89 respuestas



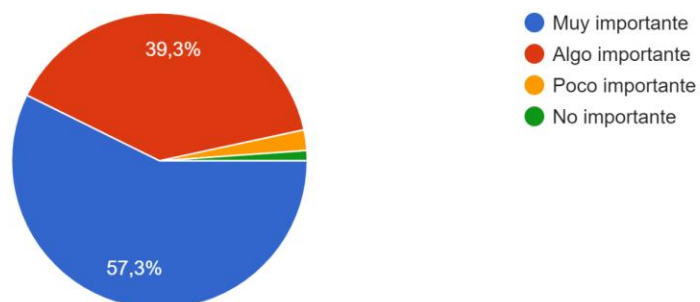
¿Considera útil que el bot pueda sugerir técnicas de estudio y métodos de organización?

89 respuestas



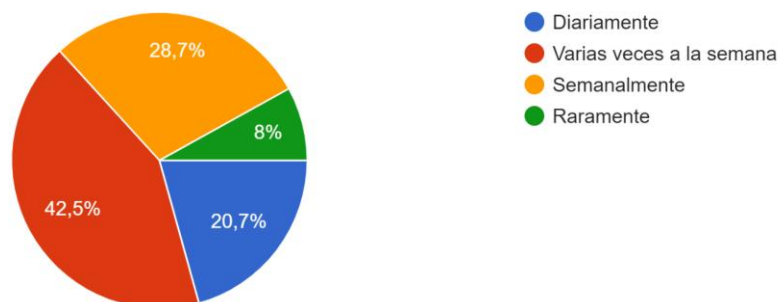
¿Qué tan importante es para usted que el bot sea desarrollado con aportaciones de estudiantes?

89 respuestas



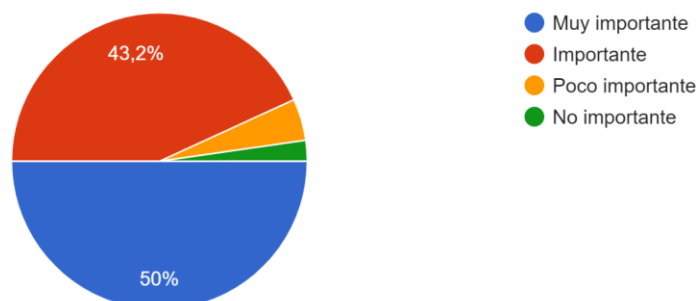
¿Con qué frecuencia utilizaría un bot basado en ChatGPT para sus estudios?

87 respuestas



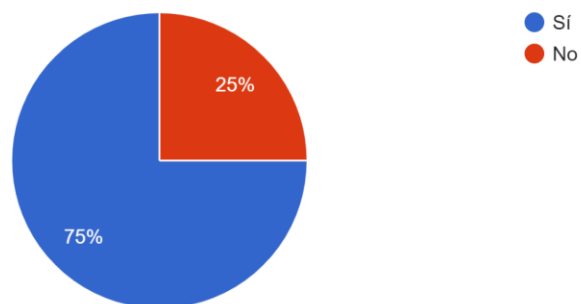
¿Qué tan importante es para usted que el bot pueda adaptar sus respuestas según su nivel de conocimiento?

88 respuestas



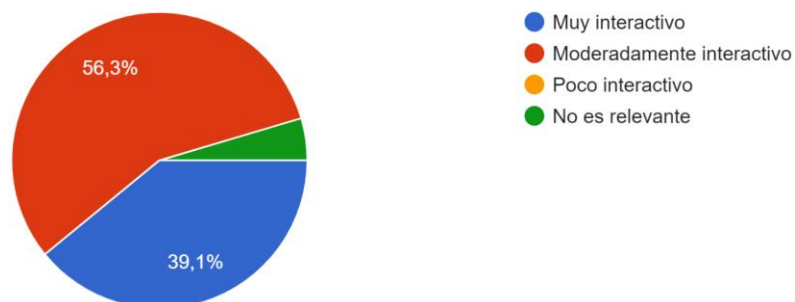
¿Considera necesario que el bot tenga funciones de recordatorio para fechas de exámenes y entregas de trabajos?

88 respuestas



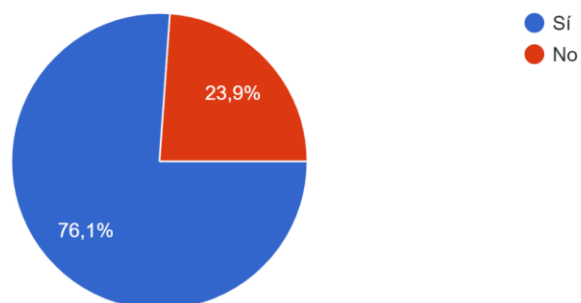
¿Qué grado de interactividad espera del bot en términos de diálogos dinámicos y adaptativos?

87 respuestas



¿Sería de su interés que el bot incluyera juegos o actividades lúdicas para facilitar el aprendizaje?

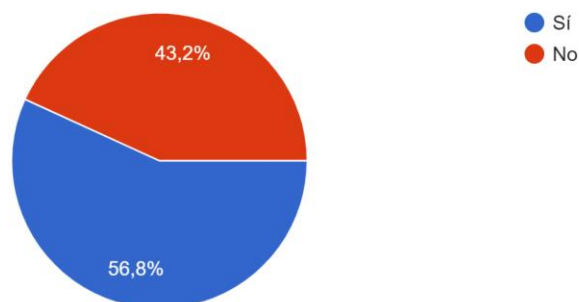
88 respuestas





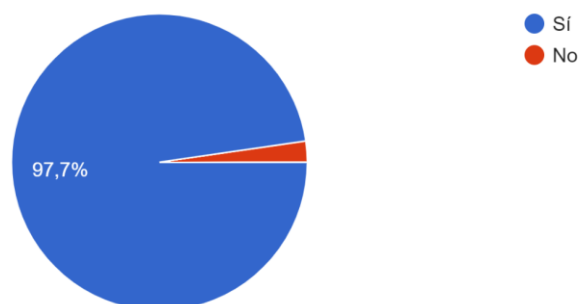
¿Preferiría que el bot tenga una personalidad definida (amigable, formal, mentor, etc.)?

88 respuestas



¿Desea que el bot tenga la capacidad de integrarse con otras herramientas educativas como bibliotecas digitales y bases de datos académicas?

87 respuestas





*Influ* Science